



小西洋利未亞洲各國志

叙曰小西洋利未亞洲與歐羅巴隔地中海其地之廓人之庶皆與歐羅巴埒乃語教化則無持世之哲語富強則無統一之王四分五裂惟產黑奴以供掠賣何哉今東六部則布路亞國服之北四部鄰地中海爲海賊則佛蘭西服之西二十四部瀕西海則布路亞荷蘭英吉利佛蘭西各國分踞之南則斯溜墨大雪山斗入南海其極南之兀賀峽卽大浪峯南極出地三十六度北極入地三十六度與中國反對爲大西洋商船必遶過

之地亦英吉利荷蘭兵戍守之皆據海口立礮臺設市  
埠而土人供其驅使今志小西洋實所以志大西洋也  
魏源又曰水隨山脈行山逆則水逆逆則回環而氣鍾  
焉葱嶺以東水皆東流故相陰陽觀流泉者皆以西流  
爲逆葱嶺以西水皆西注其又以東流爲逆利未亞洲  
之泥祿河自西至東逆行八九千里而入地中海蓋山  
脈東起如德亞峽南遶伊揖及亞毘心域及至南利未  
加而後折西轉北東行復至伊揖周環萬餘里而水從  
之故中利未亞各國四周環山不與海國往來而西洋

商舶所通者皆其山背四隅禎獷之地而已外邦旣從  
未深入其腹地其腹地又自守不通外域是以麥西亞  
昆心域國之聲名文物雖燿然于中而闐然于外將地  
氣之孕靈必久而後亨歟抑天氣之闢宜有待于後歟  
是洲之天文厓筭靈奇瑰傑烏知異日不橫被六合與  
歐羅巴埒歟中利未洲其人稍皙西南利未洲則皆黑  
奴爲歐羅巴兵艘役之而來華人不知其產二地也則  
或謂歐羅巴人種有黔皙云

海國圖志目錄

小西洋 利未亞洲

卷二十一

利未亞洲總說

東利未加伊揖國

東利未加阿邁司尼國

卷二十一

東利未加八國

北利未加四國

南利未加四國

卷二十二

西利未加二十四國

卷二十三

中利未加二十五國

海國圖志卷二十

歐羅巴人原撰

侯官林則徐譯

邵陽魏源重輯

小西洋

東利未亞二大國別爲此卷

利未亞洲總說

原本無今補輯

職方外紀天下第三大洲曰利未亞大小共百餘國西南至利未亞海東至西紅海北至地中海極南南極出地三十五度極北北極出地三十五度東西廣七十八度其地中多曠野野獸極盛有極堅好文彩之木能入

海國圖志卷之二十一 八四  
水土千年不朽者迤北近海諸國最豐饒五穀一歲再  
熟每種一斗可收十石穀熟時外國百鳥皆至其地避  
寒就食涉冬始歸故秋末冬初諸近海地獵取禽鳥無  
算所產葡萄樹極高大生實繁衍他國所無地既曠野  
人或無常居每種一熟卽移徙他處野地皆產異獸因  
其處水泉絕少水之所瀦百獸聚焉更復異類相合輒  
產奇形怪狀之獸獅爲百獸之王禽獸見之皆匿影性  
最傲于人逐之亦徐行不見人處反疾走遇之者若亟  
俯伏雖餓時不噬也常有瘧病四日一發躁暴猛烈人

不能制惟擲之以毬則騰躍轉弄不息又畏車輪雉雞  
之聲聞則遠遁近水成羣處頗爲行旅之患然最有情  
受人德必報之凡西域貢獅皆取諸此地有鳥名亞旣  
喇乃百鳥之王黃羽毛高二三尺首有冠鈎喙如鷹隼  
飛極高穴于峻壁石洞之中生子則令視日目不瞬者  
乃留之其最壽者往往脫去羽毛復生新羽如雛不異  
能攫羊鹿食餘之肉經宿不食恐毒蛇害其子則預尋  
一種石置巢側其毒遂解性有知覺亦能報德西國大  
王恆用此鳥像爲號焉又有山狸似麝臍後有肉囊香

滿其中輒病向石上剔出之始愈香如蘇合油而黑其價似龍涎能療耳病地多毒蛇土人能制蛇者不用方術自能驅逐子孫世世皆然貴人行路必此等人自隨又有一獸軀極大狀極異長五丈許口吐涎卽龍涎香或云龍涎是土中所產初流出如脂至海漸凝爲塊大有千餘斤者海魚或食之又於腹中剖出此非獸所吐也其地馬最善走又猛能與虎鬥虎豹熊羆之類不一故土人多以田獵爲業貴人亦時出獵搏獅虎爲娛界內名山有亞大蠟者在西北天下惟此山最高凡風雨

露雷皆在山半山頂終古清明視日星最大昔人有畫字於灰上者歷千年不動無風故也國人呼爲天柱此方人夜睡無夢甚奇有月山在赤道南二十三度極險峻不可躋攀有獅山在西南境其上頻興雷電轟擊不絕不間寒暑其在曷噩刺國者出銀鑛甚多取之無窮其在西南海者曰大浪山其下海風迅急浪起極大商舶至此或不能過則退歸西洋船破敗率在此處過之則大喜故亦稱喜望峯此山而東嘗有暗礁全是珊瑚之屬剛者利若鋒刃海船極畏避之凡利未亞之國著

者曰阨入多即伊曰馬羅可即摩羅曰弗沙即都尼曰

亞未利加即東阿未曰奴米弟即南阿未曰亞毘心域

即阿邁曰馬拿莫大巴即山牙曰西爾得在西未利加

其散處海中者曰井巴島曰聖多默島意勒訥島聖老

楞佐島利未亞西北有七島福島其總名也其地甚饒

凡生人所需無所不有絕無雨而風氣滋潤易長草木

百穀亦不煩耕種布種自生葡萄酒及白糖至多西土

商船往來必至此島市物以爲舟中之用七島中有一

鐵島絕無泉水而生一大樹每日沒即有雲氣抱之釀

成甘水滴下至明日日出方雲散水歇樹下作數池一

夜輒滿人畜皆沾足焉終古如此名曰聖迹水言天主

不絕人用特造此奇異之迹以養人各國人多盛歸以

爲異物

利未亞洲各島原志此洲不載島國今取職方外紀補之

聖多默島在利未亞之西赤道之下圍千里徑三百里

其地濃陰多雨愈近日處雲愈重雨愈多凡在此島之

果俱無核又有意勒納島鳥獸果實甚繁而絕無人居

海船從小西洋至大西洋者恆泊此十餘日樵採漁獵



備二三萬里之用而去又赤道南有聖老楞佐島圍二萬餘里從十七度至二十六度半人多黑色散處林麓無定居出琥珀象牙極廣

亞細亞以西之地中海與利未亞洲北境相首尾有島百千其大者一曰哥阿島曩國人盡患疫內有名醫名依卜加得不用藥石令城內外遍舉大火燒一晝夜火息而病亦愈矣蓋疫爲邪氣所侵火氣猛烈能盪滌諸邪邪盡而疾愈亦至理也一曰羅得島天氣常清明終歲見日無竟日陰霾者其海畔常鑄一鉅銅人高踰浮

屠海中築兩臺以盛其足風帆直過跨下其一指中可容一人直立掌托銅盤夜燃火於內以照行海者鑄十二年而成後爲地震而崩國人運其銅以駱駝九百隻往負之一曰際波里島物產極豐每歲國賦至百萬葡萄酒極美可度八十年又出火浣布是煉石而成非他物也地熱少雨嘗連晴三十六年土人散往他國今稍湊集矣

質易通志曰西印度各洲島爲英吉利荷蘭佛蘭西西班牙等分據藩屬之地其中海地黑面之主所治產白

海國圖志卷之二十一 小西洋  
糖珈琲煙酒薑棉花與南洋各洲土產相類其耕田之  
奴皆黑面種英吉利曾禁國人販賣黑奴然不能絕西  
班牙新地爲古巴道光八年各貨進口者千九百五十  
萬員出口者千五百五十萬員商船千有八百八十九  
隻別有一埠道光十年進口貨二百二十萬員出口貨  
三百四十一萬員英吉利所屬洲土產相等運載之船  
數千隻往來買賣資本銀數千萬員

又曰未利加洲除其南北海岸外餘多土蠻所居難貿  
易北方昔爲海賊巢穴佛蘭西人用兵開創北商未盛  
其南方海內小埠附英吉利者出五穀及酒歲價百五  
十萬員內地沙漠饒瘠難墾東西海沿爲葡萄亞英吉  
利之新地褊小產金沙椰酒象牙且匪徒販賣人口英  
吉利禁之刑同海賊

### 伊揖國

此洲至今未與廣東通市不獨此一國也  
西圖謂之厄日多國又謂麥西國奈爾河  
即泥祿河國東有細地與阿細亞州相連  
又通天文皆與利馬竇南懷仁圖說相合  
惟元史作馬八爾國曾  
一通使。以下原本

伊揖國在阿未利加洲之東北東界阿細亞州內之都  
魯機北界地中海西界特黎波里南界東阿未利加各

國卽利瑪竇所謂黑人多是也

職方外紀作厄入多格坤輿圖說作厄日多格

羅都城爲著名之國聞者起敬然其史書久湮故人物

之本源朝代之沿革均無稽考雖書籍所述極其榮華

富貴亦無遺蹟可徵

按坤輿說載天下七奇而厄日多國居其二一日尖形高臺乃多祿

茂王所建基方一里周四里高二百五十級每級寬一丈八尺五寸高二尺五寸皆細白石爲之共高六十二丈五尺頂上寬容五十人造工者每日三十六萬人二日法羅海島高臺亦多祿茂王所建依山爲基細白石築成頂上安火炮夜照百里外海船俾識港路此皆所謂榮華富貴之事也然此云無蹟可徵豈今皆湮沒耶

惟聞上古西梭特力士實爲著名之王曾征服阿細亞

洲各國攻至中阿未里加洲之地今底彌士部落尙有

石像遺跡旋又攻服由士西利阿阿西里阿巴社達達

里等處名聞諸國至三彌尼達士王往攻阿未里加之

北隅敗績并本國爲巴社襲奪賴國人不服巴社遂有

阿力山達起兵恢復同時才傑並出有比多里彌士等

興工作教技能遂一變伊揖爲聲名文物之國以額力

西之技藝先原得自伊揖也在耶穌未紀年以前曾爲

隔海之意大里所據一時雖不幸而機巧技藝亦得意

大里國之傳授至耶穌紀年七百

唐嗣聖十七年

爲回教阿丹

所攻服阿丹仇視別教遂將比多里彌士等之書盡燬

于火伊揖之人日漸荒陋及破走巴社恢復本國始復學習舊藝然終不及額力西後又爲都魯機所奪設巴札理政事其伊揖之麻米畧種類本皆奴僕後裔恃其蕃庶反僕爲主自立頭目稱藩於都魯機至千五百十六年明正德十一年遂欲自王東方攻擊都魯機邊境都魯機雖興師誅討然蠻種善騎射好背叛不屬巴札統轄者居半千七百九十八年嘉慶三年佛蘭西兵侵伊揖被英吉利襲其後敗績而退於是伊揖巴札乘間驅麻米畧種人出境遂亦叛都魯機自立盡復昔時藝業法律并鼓

勵國人習歐羅巴之技能國勢復振當阿丹被阿都哇哈攻擊時伊揖統兵往助代奪回墨加默德那二部落乘勝遂攻都魯機得俄羅斯和解令都魯機割出千底阿西利阿兩部落歸於伊揖兵始寢息阿丹人居斯者自設官分理然亦必由伊揖巴札定奪納糧錢調丁壯均由司官經手國賦有三一田地一丁口一稅餉歲征地土錢糧銀二百四十萬員丁口銀三十二萬員歲餉銀五十九萬員共三百三十一萬員除歷年起解觀士頓丁羅布爾銀八萬員餘銀存留伊揖以備支發凡克

海國圖志卷之二十一 小西洋  
力士頓教由教之人男丁十六歲者按名納時令十三枚至五十枚不等貨物止稅入口歲征銀千七百六十六萬員除國中支給尙餘銀百萬員軍伍昔強未嫻紀律近得歐羅巴訓練之法隊伍雄甲東方千八百三十四年道光十四年計兵七萬四千近復設武備館延歐羅巴教師以訓年少餘丁萬有四千月支經費銀六千員並設鑄炮局器械局火藥局有大兵船九中兵船七小兵船三十幅員十三萬方里戶口二百六十萬有奇原居士著曰果斯十六萬口餘俱阿丹都魯機之由教阿未利

加之額力教歐羅巴洲之克力士頓教等人先後流寓土番奉克力士頓教面貌豐滿顏色黃黑目員而明鼻高而直唇粗髮黑好貿易外似淳和內實貪猾一見如故以諂爲欺國中阿丹人多業農都魯機人多營仕宦額力西人與由教人多事貿易尙有歐羅巴阿未利加之人各習一教雜處一方判如胡越自巴札力興文教設印書館才藝日出惟衣食儉樸富者戴小帽內服棉夏小衫外服呢袍女則頭罩紗帕衣以絲髮所食無非蔬菜羊肉貧者周身裹布啖麵嗜酒並吸食自造之鴉

片國中多河道最長者奈爾河

即坤輿圖之泥祿河長八千八百里分七道入

海者也

源自阿未利加洲內至羅阿伊揖山海未詳里數

土產稻穀麥棉花洋靛牛驢駱駝由阿未利加買回貨物金及象牙最多領大部落三小部落百四十有一

羅阿伊揖猶華言下伊揖也東界海東北界阿西阿洲都魯機南界先特臘爾伊揖西界西阿未利加曠野之地西北界特黎波里北界海領小部落四十有

八

先特臘爾伊揖猶華言中伊揖也東界海南界阿巴

伊揖西界阿未利加曠野之地北界羅阿伊揖領小部落三十

阿巴伊揖猶華言上伊揖也東界海南界東阿未利加西界阿未利加曠野北界先特臘爾伊揖領小部落六十有三

國中有湖四麻里阿底市湖摩羅士湖緬沙力湖麥吉機倫湖河道除奈爾河之外尚有運載河五阿力山特厘阿河阿沙騰河彌利河阿時多安河摩伊市河

重輯 原本無今補

阨入多大國在利未亞之東北即伊自古有名極稱富

厚中古時曾大豐七年繼即大歉七載當時天主教中

有前知聖人名倫瑟者預教國人廣儲蓄罄國中之財

悉用積穀至荒時出之不惟救本國之饑而四方來糴

財貨盡入其國故富厚無比至今五穀極饒畜產最蕃

他方百果草木移至此地即茂盛倍常地千萬年無雨

亦無雲氣國中有一大河名曰泥祿河河水每年一發

自五月始以漸而長土人視水漲多少以為豐歉之候

最大不過二丈一尺最小不過一丈五尺至一丈五尺

則歉收二丈一尺則大有年矣凡水漲無過四十日其

水中有膏腴水所極處膏腴即着土中又不泥濘故地

極肥饒 案此與暹羅直臘同百穀草木俱暢茂當水盛時城郭多

被淹沒國人於水未發前預杜門戶移家於舟以避之

去河遠處水亦不至昔有國王專求救旱澇之法得一

智巧士曰亞爾幾默得者為作一水器以時注洩即今

龍尾車也國人性極機智好格物窮理之學又其地不

雨并無雲霧日月星辰晝夜明朗夜臥又不須入室內

舉目即見天象故其天文之學考驗益精為他國所不及其國未奉真教時好為淫祀即禽獸草木之利賴於人者如牛司耕馬司負雞司晨以至蔬品中為葱為薤之類皆欽若鬼神祀之或不敢食其誕妄若此至天主耶穌降生少時嘗至其地方入境諸魔像皆傾頽繼有二三聖徒到彼化誨遂出有名聖賢甚多其國女人恆一乳生三四子天下騾不孳生惟此地騾能傳種昔國王嘗鑿數石臺如浮屠狀非以石砌皆擇大石如陵阜者鏟削成之大者下趾濶三百二十三步高二百七十

五級級高四尺登臺頂極力遠射箭不能越其臺趾也有城古名曰孟斐斯今日該祿是古昔大國舊都名聞西土其城有百門門高百尺街衢行三日始遍城用木處一種脂膏砌石成之堅緻無比五百年前此國強盛善用象戰鄰國大畏小服象戰時以桑椹色視象則怒而奔敵所向披靡都城極富厚屬國極多今其國已廢城受大水衝齧傾圮尚有街市長三十里行旅喧闐百貨具集城中常有駱駝二三萬

每月統紀傳曰伊揖國古史云麥西國在阿非里加東



海國圖志卷之二十一 小西洋  
北地方國之東北有小地與阿細阿之西相連自古執  
迷不與外國人交接恐亂風俗王一人掌國政早起覽  
各部文書畢卽進廟聽修道會長之訓諫宴食甚淡嚴  
禁奢華兄弟姨姊自相娶嫁僧爲國大師各官恭敬之  
其僧傳輪迴之佛道流布印度國遠至中國日本國也  
麥西國不殺生崇陰陽又有旁教或拜日或拜火甚或  
敬牛如神此又其國中旁門外道喪事貴人數以香  
油殮以膏藥可存千年孝子修尸室竭盡家貲古王者  
建塔四方高七十七丈各方一百十丈雖三千餘年其

塔還存麥西人將葬屍先令官察究博訪其先世陰隲  
人若作惡卽不許出喪不許祔先人之窆窆而辱棄之  
所葬之屍數千年不壞不腐現有尙存者國中古蹟不  
可勝數間有古殿城邑傾頽各處尙存城有百門寬大  
勝京都古時麥西國之人勵賢養才能文作書與漢人  
隸字不甚相遠其僧儒等當夏月則測星相距日月交  
食合朔弦望節氣交宮按時記風雲雷氣流星諸象節  
氣以實測驗其地無雨無霜終古晴明故可以觀察星

宿考制歷象

案所述與職方外紀  
說合與四洲志亦合

多出聖賢毓靈孕秀

醫內科有定制據法醫病不據法誤人者罪死其地四方平坦是以築岑邱為所居泥祿大河每夏水至苗隨水長不惟無滂患反藉以肥田疇倘河漲不及度則受荒旱之災與職方外紀合其國當帝舜年間君為那阿之孫初創立國是名麥西喇音其後阿細曼塔喇接位侵夷建城國始興隆當夏朝間游牧侵國並征服之移都南方當商朝明約色弗為相國且補七荒年之缺近世益盛

案此國救荒之法亦見職方外紀

阿邁司尼國

即職方外紀之亞昆心域國也元史作俱藍國今未與廣東通市

阿邁司尼國東距海西距曠野南界阿匱北界盧比阿曠野境內重山峭壁而谷中平壤多堪播植厥土惟中中地居伊揖邊界自古凡攻勝伊揖之人皆未深入其地聞其國之王與郡郡妻也皆出梭羅汶之後裔嗣有伊揖之比多里彌王好游覽欲徧知沿海港口遂至其國之阿松浯部落即阿都里之市埠也見象牙充積收購回國且擇其名勝留題墨蹟自後商舶踵至市易雲集其國史書在耶穌未紀年以前俗奉由斯教由教即回教之最舊

者佛經謂之婆羅門在麻哈蜜以前猶中國孔子未生先有儒教也至千四百年明建文三年

有伊揖之佛魯曼底士仕於其國尊寵用事遂遍勸國中奉克力斯頓教其馬哈墨回教之主從未至此

原書中稱

回教曰馬夥沒教或曰馬賀墨頓教又曰麻哈密教皆音之轉

是以境內所崇之教毫

無岐雜伊揖與阿丹兩國之人值世亂時多于此避隱

其地為西洋與印度商旅之要津於千有六百年

明萬曆二

十八年有西洋戈未含等由伊揖至此勸導國人改奉加

特力教千有六百二十年

明泰昌元年

續有博學之教師巴

依士亦至大行其道遂煽惑蘇士尼阿士王往遊羅汶

國都並勸將加特力教頒行部落迨後西洋之人不復

至日久年湮幾忘其有此國後有墨魯士遊是邦歸紀

載稱述雖有點綴鋪張而與逝日沙爾所論大畧相同

其國都建於萬那歷代一姓傳嬪政事皆專制於王近

因西南阿匱國之士蠻牙爾臘憑陵各部乃各畀兵權

俾自專征討由是大權旁落臣下斬殺自由且衅起蕭

牆內亂不已非骨肉爭位即權貴弒奪所幸徧國中

只服王家不知他姓故雖強臣擅國命不敢篡王位必

奉一王家舊裔守府尸位近則疆域大半為牙爾臘侵

據部酋皆牙爾臘種也風俗與伊揖阿丹畧同向聞此

邦舉動狃狃無異野人近始知傳言過實惟于宴筵好  
啖生肉并聞牧人餒餓即割牲肉以充饑立塗割口驅  
行如故國人犯死罪者官自斬割不假手於人即極酷  
慘亦無難色皆由屢遭內亂頻年戰鬥故嗜殺成性矣  
土著皆由斯種類粗野多髯性耽麩大袖束帶度人  
載白圓帽貴者帽前尖角以別等差室皆苫覆松柱曲  
梁不加斲削廟宇亦然惟多建山巔為國中之一景性  
喜繪事宮殿廟宇署廨廬舍莫不懸圖畫金碧燦然婚  
姻男女相說則請命女父一諾即可交臂而返俟過數

月始同入廟禮拜其富貴者頗知昏禮婦人用事能約  
束其夫然結褵不難分衿亦易故伉儷鮮克有終所奉  
克力士頓教以伊揖國都之大僧師為宗主音語間隔  
故所學終不深徹且其教中又雜以由斯之規矩戒宿  
戒食童割勢皮據此知由斯教是回教旋又參以羅汶國加特力

教中之規矩紀載前賢生期甚多入廟禮拜慶祝幾無  
虛日廟宇各懸前賢遺像惟不雕塑泥木案此處可證加特力與

羅士特二國中亦有道觀規矩嚴肅如歐羅巴比道士

一入觀後即不得預世務文字音語畧近阿丹文字以

唵哈部落爲宗惟各部音語不同侏儻龐雜最難習學其書籍僅有前賢行實一書乃伊揖編年之史而阿邁司尼又用本國音語按由斯史法譯國中其教人誦讀者皆僧師也文學不過如是其牙爾臘蠻夷身短面紫若久居平地反變爲黑其蠻又分數種最强者曰波蘭牙爾臘次則阿卓牙爾臘惟本國土著差淳良生蠻則污穢罕倫用不洗之牛腸束髮繫腰周身塗膏爲飾如遇爭鬥不問男女老幼虜殺必盡而後已能息水耐苦勞其器械無鐵純用銳木火燬而油凍之其鋒甚利每

突陣呼聲般地設非勁敵不無震撼若能敵其始銳乘其衰竭亦卽敗北無教門廟宇或拜穹樹或拜星月近得阿邁司尼之地亦漸改暴獷化入回教

此亦以由斯教爲回教

其人多壽命勝於本國土著之人尙有一種曰山牙臘黝面鬖髮居北依爾阿彌河濱山澗爰溽榛莽茂土蠻雜處其中晴庇樹陰雨藏石洞暴獸肉爲乾脯其地爲本國各頭目之獵場秋冬蒐狩意不在得獸而在擒山牙臘爲奴僕然山牙臘雖無戰馬火器恒死鏖拒敵國南之沙滿山最高重叠起伏綿亘嶮險甲於他國每

有山巔凹坦石磔四周天然若寨者其崖斗絕非繩梯  
莫上當國中被兵之日王家宗族多于此避亂山南部  
落未悉惟騰馬爾蘊山為歐羅巴商舶由紅海進口之  
路故得知其詳河以奈爾河為最大源出沙滿山其上  
游曰蘭比阿湖四圍皆大山湖受四山之壑由東宣洩  
山謂之北依爾阿厘河逶迤北流直至盧比阿曠野始  
為奈爾河又西南諸山溪澗匯焉北至伊揖國都分七  
道而注之海土產大麥密糖馬棉花足金水晶棉布鎗  
刀象牙各種香料領小部落百三十有一以萬那為首

部亦曰根達原本

重輯原無今補

職方外紀曰利未亞東北近紅海處其國甚多人皆墨  
色迤北稍有白色向南漸黑甚者色如漆矣惟齒目極  
白其人有兩種一在利未亞之東者名亞毘心域即阿邁司  
尼國及中阿利未加諸國所謂顏色稍白者地方極大據本州三分之一從  
西紅海至月山皆其封域產五穀五金金不善鍊恒以  
生金塊易物糖蠟極多造燭純以蠟不知用油國中道  
不拾遺夜不閉戶從來不知有寇盜其人極智慧又能

崇奉天主修道者手持十字或懸掛胷前極知敬愛西  
士篤默聖人爲其傳道自彼始也王行遊國中常有六  
千皮帳隨之僕從車徒恆滿五六十里

元史海外諸番國惟馬八爾與俱藍足以綱領諸國而  
俱藍又爲馬八爾後障自泉州至其國約十萬里其國  
至阿不合大王城水路得便風約十五日可到比餘國  
最大世祖至元間行中書省左丞唆都等奉璽書十通  
招諭諸番未幾占城馬八爾國俱奉表稱藩餘俱藍諸  
國未下行省議遣使十五人往諭之帝曰非唆都等所

可專也若無朕命不得擅遣使十六年十二月遣廣東  
招討司達魯花赤楊庭璧招俱藍十七年三月至其國  
國主書回回字降表附庭璧以進言來歲遣使入貢十  
月授哈撒兒海牙俱藍國宣慰使偕庭璧再往招諭十  
八年正月自泉州入海行三月抵僧伽耶山舟人鄭震  
等以阻風乏糧勸往馬八爾國或可假陸路以達俱藍  
國從之四月至馬八爾國新村馬頭登岸其國宰相馬  
因的謂官人此來甚善木國船到泉州時官司亦嘗慰  
勞無以爲報今以何事至此庭璧等告其故因及假道

之事馬因的乃托以不通爲辭與其宰相不阿里相見  
又假言道不阿里亦以它事辭五月二人蚤至館屏人  
令通使輸情言我一心願爲皇帝奴我使札馬里丁入  
朝爲我大必閣赤赴算彈華許國主也告變算彈籍我金銀  
田產妻孥又欲殺我我詭辭得免今算彈兄弟五人皆  
聚加一之地議與俱藍交兵及聞天使來對衆稱本國  
貧陋此是妄言凡回回國金珠寶貝盡出本國其餘回  
回盡來商賈此間諸國皆有降心若馬八爾旣下我使  
人持書招之可使盡降時哈撒爾海牙與庭璧以阻風

不至俱藍遂還哈撒兒海牙入朝計事期以十一月俟  
北風再舉至期朝廷遣使令庭璧獨往十九年二月抵  
俱藍國國王及其相馬合麻等迎拜璽書二月遣其臣  
入貢時也里可溫兀咱兒撒里馬及木速蠻主馬合麻  
等亦在其國聞詔使至皆相率來告願納歲幣遣使入  
覲會蘇木達國亦遣人因俱藍主乞降庭璧皆從其請  
四月還至那望國庭璧復說下其主至蘇木都刺國喻  
以大意即日納款稱藩遣其臣入朝二十年馬八爾國  
遣僧撮及班入朝五月將至上京帝卽遣使迓諸塗二



十三年海外諸蕃國以楊庭璧奉詔招諭至是皆來降  
諸國凡十曰馬八爾曰須門那曰僧急里南無力曰馬  
蘭舟曰那旺曰丁呵爾曰來來曰急蘭亦得曰蘇木都  
刺皆遣貢方物

源案唐書始言籐林之西南度積二千里有黑人  
國蓋即今利未亞烏鬼各國然僅得諸傳聞非通  
使貢也惟元史馬八爾俱藍國近之考元太宗命  
皇弟旭烈蕩平西域盡取諸回國凡天方默德拂  
林古安息條支之地盡入版圖安有元世祖時又  
創招西域殫力若此則馬八爾俱藍必在回部以  
西利未亞洲之域更在天方之外無疑其曰自阿  
不合大王城水路得便風約十五日可到者阿母  
河一作暗布河在葱嶺西為篤來帖木兒大王封  
地從其地順流而下至印度河海口即可派西紅

海至馬八爾國以四洲地志考之馬八爾蓋即伊  
揖國俱藍即阿邁司尼國故言俱藍為馬八爾後  
障必假道馬八爾始至俱藍與利未亞之伊揖及  
阿邁司尼二國形勢相符利未亞洲惟此二大國  
富而文非餘烏鬼國比也西圖又謂之阨入多國  
及亞毘心域國地隣天方亦奉回教前史漢唐通  
西域極于條支籐林皆阿細亞洲之盡境未及利  
未亞洲通利未亞洲者自元代始故以備小西洋  
之沿革其同時來貢之十國則皆南洋島夷非小  
西洋也曰須須門那即明史之須文達那曰蘇木  
都刺即蘇門答那曰僧急里即僧伽刺曰急蘭亦  
得即吉蘭丹餘可類推至瓜哇大島則元史別有  
專傳故不  
列于十國

海國圖志目錄

東阿未利加洲各國目錄

含摩那司國

英漢門國

蘇華臘國

馬尼加國

莫加蘭野國

莫新彌莢國

山維麻國

